A-RI®

THE ORIGINAL
FORK OIL SEALS

ariete®

FORK OIL SEALS **MTB 2020**

MANUFACTURED IN ITALY Since 1947

WELCOME TO

ariete®

MANUFACTURED IN ITALY Since 1947

Federico Lovo - Photo Sergio Bolla

TECHNICAL **INFORMATION** XNBR - ARISIL

ARIETE FORK OIL SEALS, custom-made for your fork

Unique features of Ariete **ARI** fork oil seals in **XNBR** elastomer:

- The graphite-rich compound creates a self-lubricating material which is both heat and abrasion resistant
- In using a low-stiction material the product guarantees an outstanding smooth action
- The fine-ground seal lips with 100% inspection ensure an enhanced performance

The product includes a capsule of **ARISIL**, a non-petroleum-based grease to prolong seal life.

ARIETE FORK OIL SEALS, el retén específico para horquilla

Unicidad del retén de horquilla **ARI** de Ariete en elastómero **XNBR**:

- Autolubricante: contiene Grafito
- Alta fluidez sobre el tubo
- Resistencia al calor y la abrasión
- Labio de sellado rectificado y controlado

Se suministra con bolsita de **ARISIL**, grasa específica que alarga la vida útil del retén de horquilla.

ARIETE FORK OIL SEALS, die Spezialgabeldichtungen

Die einmaligen Vorteile der **ARI** Gabelsimmerringe von Ariete aus **XNBR-Material**:

- Automatisch Schmierung: XNBR enthält einen hohen Anteil Graphit
- XNBR verringert die Reibung und sorgen für ein besseres Ansprechverhalten der Gabel
- Es ist hitze- und abriebfest
- Perfekt entgratete Dichtlippen und 100%ige Qualitätskontrollen sorgen für die beste Abdichtung

Das im Lieferumfang enthalten **ARISIL** Spezialfett sorgt für eine längere Lebensdauer der Gabelsimmerringe.

ARIETE FORK OIL SEALS, gli specifici anelli di tenuta per forcelle

Unicità dell'anello di tenuta per forcella **ARI** della Ariete in elastomero **XNBR**:

- Autolubrificante: contiene Grafite
- Alta scorrevolezza sullo stelo
- Resistenza a calore ed abrasione
- Labbro di tenuta rettificato e controllato

Fornito con bustina di **ARISIL** specifico grasso che allunga la vita del paraolio.

ARIETE FORK OIL SEALS, les Joints Spy de fourche

Caractéristiques uniques des joints spi de fourche Ariete **ARI** en élastomère **XNBR**:

- Matériau autolubrifiant, riche en graphite
- Matériau à très faible coefficient de friction
- Résistance élevée à la chaleur et à l'abrasion
- Lèvres d'étanchéité rectifiées et contrôlées

Fourni avec un sachet d'**ARISIL**, graisse spécifique qui prolonge la vie du joint spi

САЛЬНИКОВЫЕ УПЛОТНЕНИЯ ВИЛКИ ФИРМЫ ARIETE

Уникальные эксплуатационные характеристики сальников для вилки **ARI** Ariete из эластомера **XNBR**:

- Самосмазывающийся материал на основе эластомера с высоким содержанием графита
- Высокая устойчивость к истиранию
- Термостойкость и устойчивость к агрессивной среде
- На 100% выверенная геометрия сальников

Поставляется с комплектом **ARISIL** - специальной смазкой, которая продлевает срок службы сальника.

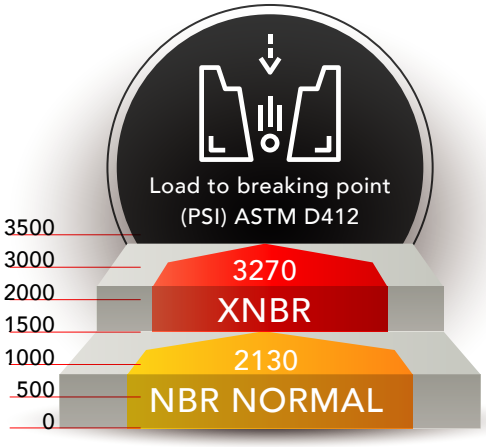
TECHNICAL INFORMATION ARISIL GREASE

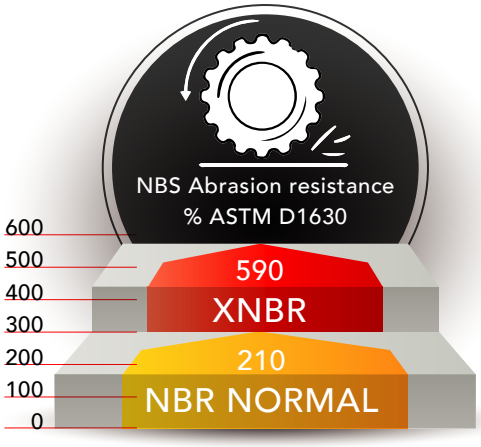
TYPICAL CHARACTERISTICS	
Product type:	**GREASE**
Colour:	**WHITE**
Composition:	**SILICONE LUBRICANT WITH ADDITIVES**
Temperature range	**-65° degrees c => +175° degrees c**
Coefficient of friction	**0.003 - load 6.3 n at 10 mm per second 24h**
USA military specification	**G-4343 C**

10945 1 gr. - 0,03527 ounces

12950 100 gr. - 3,527 ounces

ARI THE ORIGINAL FORK OIL SEALS IN XNBR MATERIAL





TECHNICAL INFORMATION XNBR MATERIAL

TEST	STANDARD	NBR NORMAL	XNBR
Load to breaking point (PSI)	ASTM D412	2130	3270
NBS abrasion resistance %	ASTM D1630	210	590

TECHNICAL **INFORMATION** ARIMER

ARIMER
Mixed open and closed-cell polyurethane foam. The unique combination of both an open and closed cell creates the perfect formula; the open cells absorb and retain the lubricating fluid whilst the closed cells ensure an excellent elastic return.
Working in tandem, the closed cells release the fluid from the open cells, improving the lubrication of the fork tube overall leaving a smoother action.

ARIMER
Espuma porosa de poliuretano con células mixtas. La función de las células abiertas es absorber y retener el líquido lubricante mientras que las células cerradas garantizan un óptimo retorno elástico y favorecen la salida del líquido de las células abiertas mejorando la lubricación del tubo de la horquilla y optimizando su deslizamiento.

ARIMER
Polyurethan-Schaumstoff mit gemischtzelliger Porenstruktur. Die Funktion der offenen Zellen liegt in der Aufnahme und der Speicherung des flüssigen Schmierstoffes. Die geschlossenen Zellen garantieren eine optimale Elastizität und begünstigen das Austreten der Flüssigkeit aus den offenen Zellen. Somit verbessern sie die Schmierung des Gabelrohrs und erhöht die Gleitfähigkeit.

ARIMER
Spugna in poliuretano a cellule aperte/chiuse. La funzione delle cellule aperte è di assorbire e trattenere il fluido lubrificante, le cellule chiuse garantiscono un ottimo ritorno elastico e favoriscono la fuoriuscita del fluido dalle cellule aperte migliorando la lubrificazione del tubo della forcella a vantaggio della scorrevolezza.

ARIMER
Mousse polyuréthane à double densité. La mousse polyuréthane à double densité permet d'absorber et de retenir le lubrifiant tout en garantissant un excellent coefficient de friction. La combinaison des deux densités améliore la lubrification du tube de fourche et confère un pilotage plus confortable.

ARIMER
губка из полиуретана с открытыми / закрытыми порами. Назначение открытых пор - впитывать и удерживать смазочное вещество, закрытые поры гарантируют эластичный обратный ход и содействуют выделению жидкости из открытых пор, улучшая смазывание трубки вилки для плавности скольжения.

1 go to www.ariete.com

2 Ariete Authenticity

3 Sign up for free

4 Enter the code

5 Check the authenticity

#I_AM_ARIETE_ORIGINAL

CHECK THE AUTHENTCITY ON WWW.ARIETE.COM

CHECK THE APPLICATIONS

ARISIL GREASE INCLUDED

ARIETE NAME ON EVERY SEAL

STEEL SPRING

FINE GROUND MATT INNER LIP, NO FLASH

TECHNICAL **INFORMATION** ARI - THE ORIGINAL FORK OIL SEALS

TYPE **1**

ARI.A001
ARI.A002
ARI.A003
ARI.A004
ARI.A005
ARI.A006/F
ARI.A008
ARI.A009
ARI.A012
ARI.A013
ARI.A015
ARI.A016

TYPE **2**

ARI.A006/O

TYPE **3**

ARI.A010
ARI.A011
ARI.A014
ARI.A019
ARI.A020

TYPE **4**

ARI.A017
ARI.A018
ARI.A023

TYPE **5**

ARI.A022
ARI.A024
ARI.A025
ARI.A026
ARI.A027

Stefano Martignoni/Red Ciclismo - Photo: Martina Falco Zambelli/HLMPHOTO

ARI **THE ORIGINAL** FORK OIL SEALS BY ARIETE

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
BOS					
34	DEVILLE 34 with edge/con bordo	2014-2019	**ARI.A006/F**	MTB	
34	DEVILLE 34	2014-2019	**ARI.A008**	MTB	
36	IDYLLE 36 with edge/con bordo	2014-2019	**ARI.A012**	MTB	
36	IDYLLE 36	2014-2019	**ARI.A013**	MTB	
DT SWISS					
32	ALL MODELS 32	2008-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	EXC NOT	2008-2012	**ARI.A003**	MTB	
32	EXC	2010-2014	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 100	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 100 LTD TEAM EDITION	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 100 RACE	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 120/130	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 120 LTD TEAM EDITION	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 120 RACE	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM ODL 150	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM OL 100	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM OL 120/130	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	OPM OL 150	2015-2019	**ARI.A003**	MTB	
32	XMM	2010-2014	**ARI.A003**	MTB	
32	XRM	2011-2013	**ARI.A003**	MTB	
FOX					
32	ALL MODELS 32	2003-2015	**ARI.A001**	XC	
32	ALL MODELS 32 AIR	2016-2019	**ARI.A004**	XC	
32	XC FACTORY AIR	2016-2019	**ARI.A004**	XC	
32	XC PERFORMANCE AIR	2016-2019	**ARI.A004**	XC	
34	ALL MODELS 34	2012-2015	**ARI.A006/F**	TRAIL	
34	ALL MODELS 34 AIR	2016-2019	**ARI.A008**	TRAIL	
34	TRAIL FACTORY - AIR	2016-2019	**ARI.A008**	TRAIL	
34	TRAIL PERFORMANCE	2016-2019	**ARI.A008**	TRAIL	
36	ALL MODELS 36	2007-2014	**ARI.A012**	AM	
36	ALL MODELS 36 AIR	2015-2019	**ARI.A013**	AM	
36	ALL MOUNTAIN FACTORY - AIR	2015-2019	**ARI.A013**	AM	
36	DH PERFORMANCE ELITE	2015-2019	**ARI.A013**	DH	
40	ALL MODELS 40	2005-2015	**ARI.A015**	DH	
40	ALL MODELS 40 AIR	2016-2019	**ARI.A016**	DH	
40	DH PERFORMANCE ELITE	2016-2019	**ARI.A016**	DH	

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
FOX					
40	DH FACTORY	2016-2019	ARI.A016	DH	
MAGURA					
32	TS 6		ARI.A022		
32	TS 8	2010-2018	ARI.A022		
32	DURIN		ARI.A022		
32	THOR		ARI.A022		
32	LAURIN		ARI.A022		
32	MENJA		ARI.A022		
MANITOU					
30	LEGACY R7 ALL VERSIONS		ARI.A017	XC	
30	LEGACY MATCH ALL VERSIONS		ARI.A017	XC	
30	MARKHOR ALL VERSIONS		ARI.A017	XC	
30	LEGACY M30 ALL VERSIONS		ARI.A017	XC	
32	LEGACY MARVEL ALL VERSIONS		ARI.A018	XC	
32	LEGACY MINUTE ALL VERSIONS		ARI.A018	AM - XC	
32	MACHETE ALL VERSIONS		ARI.A018	XC - PLUS	
34	CIRCUS ALL VERSIONS		ARI.A019	DIRT JUMP	
34	LEGACY MAGNUM ALL VERSIONS		ARI.A019	AM - XC - PLUS	
34	LEGACY MATTOC		ARI.A019	AM	
34	LEGACY MATTOC2 AIR		ARI.A019	AM	
34	MASTODON ALL VERSIONS		ARI.A019	XC - FAT	
34	MATTOC ALL VERSIONS		ARI.A019	AM -PLUS	
36	DORADO EXPERT 26" AIR		ARI.A020	GRAVITY	
36	DORADO EXPERT 27.5" AIR		ARI.A020	GRAVITY	
36	DORADO PRO 26" AIR		ARI.A020	GRAVITY	
36	DORADO PRO 27.5" AIR		ARI.A020	GRAVITY	
MARZOCCHI					
35	MARZOCCHI 35 (4 PCS)	2005-2018	ARI.A011	MTB	
35	350 CR	2014-2018	ARI.A011	MTB	
35	350 NCR	2015-2018	ARI.A011	MTB	
35	350 NCR TITANIUM	2015-2018	ARI.A011	MTB	
35	350 R	2015-2018	ARI.A011	MTB	
35	55 ATA	2008-2009	ARI.A011	MTB	
35	55 ATA 2	2008-2009	ARI.A011	MTB	
35	55 ATA MICRO	2009-2009	ARI.A011	MTB	
35	55 CR	2012-2016	ARI.A011	MTB	

ARI **THE ORIGINAL** FORK OIL SEALS BY ARIETE

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
MARZOCCHI					
35	55 CR SWITCH TA	2012-2012	**ARI.A011**	MTB	
35	55 ETA	2008-2008	**ARI.A011**	MTB	
35	55 MICRO SWITCH TA	2012-2014	**ARI.A011**	MTB	
35	55 MICRO TI	2010-2012	**ARI.A011**	MTB	
35	55 R	2009-2016	**ARI.A011**	MTB	
35	55 RC3	2009-2009	**ARI.A011**	MTB	
35	55 RC3 EVO TITANIUM	2012-2012	**ARI.A011**	MTB	
35	55 RC3 EVO V2 TITANIUM	2013-2014	**ARI.A011**	MTB	
35	55 RC3 TITANIUM	2010-2011	**ARI.A011**	MTB	
35	55 RV	2010-2011	**ARI.A011**	MTB	
35	55 TST2	2008-2008	**ARI.A011**	MTB	
35	55 TST2 AIR	2010-2011	**ARI.A011**	MTB	
35	66 ATA	2008-2008	**ARI.A011**	MTB	
35	66 LIGHT	2006-2006	**ARI.A011**	MTB	
35	66 LIGHT ETA	2006-2006	**ARI.A011**	MTB	
35	66 RC	2005-2005	**ARI.A011**	MTB	
35	66 RC2 ETA	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	66 RC2X	2006-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	66 RV	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	66 SL	2006 2006	**ARI.A011**	MTB	
35	66 SL1 ATA	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	66 VF	2005-2005	**ARI.A011**	MTB	
35	66 VF2	2006-2006	**ARI.A011**	MTB	
35	888 RC	2005-2005	**ARI.A011**	MTB	
35	888 RC2X	2006-2006	**ARI.A011**	MTB	
35	888 RC2X VA	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	888 RC2X WORLS CUP	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	888 RCV	2007-2008	**ARI.A011**	MTB	
35	888 SL ATA	2007-2007	**ARI.A011**	MTB	
35	888 VF	2005-2005	**ARI.A011**	MTB	
35	888 VF2	2006-2006	**ARI.A011**	MTB	
35	SHIVER DC	2005-2005	**ARI.A011**	MTB	
35	SLOPE CR	2015-2016	**ARI.A011**	MTB	
36	BOMBER Z1	2019	**ARI.A013**	MTB	
38	MARZOCCHI 38 (4 PCS)	2008-2017	**ARI.A014**	MTB	
38	380 C2 R2	2014-2017	**ARI.A014**	MTB	

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
MARZOCCHI					
38	380 CR	2015-2017	ARI.A014	MTB	
38	380 NCR	2015-2017	ARI.A014	MTB	
38	380 NCR TITANIUM	2015-2017	ARI.A014	MTB	
38	66 CR	2012-2012	ARI.A014	MTB	
38	66 RC3	2008-2010	ARI.A014	MTB	
38	66 RC3 TITANIUM	2010-2012	ARI.A014	MTB	
38	66 RCV	2008-2012	ARI.A014	MTB	
38	888 ATA WC	2008-2008	ARI.A014	MTB	
38	888 CR	2012-2014	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3	2008-2008	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3 EVO	2010-2010	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3 EVO TITANIUM	2010-2010	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3 EVO V2	2012-2014	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3 EVO V2 TITANIUM	2012-2012	ARI.A014	MTB	
38	888 RC3 WC	2008-2008	ARI.A014	MTB	
38	888 RCV	2010-2012	ARI.A014	MTB	
40	BOMBER 58	2019	ARI.A016	MTB	
ROCK SHOX					
30	ALL MODELS 30		ARI.A023		
30	30 GOLD	2018 ->	ARI.A023	CC - TR	
30	30 SILVER	2014->	ARI.A023	CC	
30	JUDY GOLD	2018 ->	ARI.A023	E-MTB - CC - TR	
30	JUDY SILVER	2018 ->	ARI.A023	E-MTB - CC - TR	
30	PARAGON GOLD RL	2016 ->	ARI.A023	URBAN	
30	PARAGON SILVER TK	2014->	ARI.A023	URBAN	
30	RECON SILVER TK	2018 ->	ARI.A023	CC	
30	XC 30	2014->	ARI.A023	CC - XC	
32	ALL MODELS 32	2008-2015	ARI.A001	MTB	
32	ARGYLE R	2007-2017	ARI.A001		
32	BLUTO RCT3	2015-2018	ARI.A002	E-MTB - CC - TR	
32	BLUTO RL	2015-2018	ARI.A002	E-MTB - CC - TR	
32	REBA RL	2012-2017	ARI.A001	E-MTB - CC - TR - XC	
32	REBA RL	2018-2018	ARI.A002	E-MTB - CC - TR - XC	
32	REBA RTL	2012-2017	ARI.A001		
32	REBA RTL	2018-2018	ARI.A002		
32	RECON GOLD RLRL	2011-2018	ARI.A001	E-MTB - CC - TR	

ARI **THE ORIGINAL** FORK OIL SEALS BY ARIETE

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
ROCK SHOX					
32	RECON GOLD TK	2011-2016	**ARI.A001**	E-MTB - CC - TR	
32	RECON SILVER TK	2017-2019	**ARI.A001**	E-MTB - CC - TR	
32	REVELATION RCT3 26"	2010-2017	**ARI.A001**	TR	
32	REVELATION RL	2010-2017	**ARI.A001**	TR	
32	REVELATION RLT	2010-2017	**ARI.A001**	TR	
32	REVELATION RL	2018-2019	**ARI.A002**	TR	
32	RS-1 RL	2015-2019	**ARI.A002**	CC - TR	
32	SEKTOR GOLD	2014-2018	**ARI.A001**	CC	
32	SEKTOR SILVER	2014-2016	**ARI.A001**	CC	
32	SEKTOR SILVER	2017-2019	**ARI.A002**	CC	
32	SEKTOR RL C1	2019-2019	**ARI.A002**	CC - TR	
32	SID A 80mm/100mm DUAL AIR	2008-2014	**ARI.A001**	MTB	
32	SID B 80mm/120mm A1 - A4	2011-2016	**2011-2016**	MTB	
32	SID RCT3	2017-2019	**ARI.A002**	E-MTB - CC - TR - XC	
32	SID RCTR	2017-2018	**ARI.A002**	E-MTB - CC - TR - XC	
32	SID XX	2011-2016	**ARI.A001**	E-MTB - CC - TR	
32	SID XX	2017-2019	**ARI.A002**	E-MTB - CC - TR	
32	SID XX WORLD CUP	2011-2016	**ARI.A001**	E-MTB - CC - TR	
32	SID XX WORLD CUP	2017-2019	**ARI.A002**	E-MTB - CC - TR	
32	XC 32	2011-2015	**ARI.A001**	XC	
35	ALL MODELS 35	2008-2015	**ARI.A009**	MTB	
35	ALL MODELS 35 AIR	2016-2019	**ARI.A005**	MTB	
35	BOXXER RC	2008-2015	**ARI.A010**		
35	BOXXER RC	2016-2019	**ARI.A005**	DJ	
35	BOXXER RC DEBON AIR	2018 ->	**ARI.A005**	FREERIDE - DH - E-MTB	
35	BOXXER TEAM	2008-2015	**ARI.A010**	DJ	
35	BOXXER TEAM	2016-2019	**ARI.A005**		
35	BOXXER WORLD CUP	2008-2015	**ARI.A010**	DH	
35	BOXXER WORLD CUP	2016-2019	**ARI.A005**		
35	BOXXER WORLD CUP DEBON AIR	2018 ->	**ARI.A005**	FREERIDE - DH - E-MTB	
35	DOMAIN DUAL CROWN RC	2007-2019	**ARI.A005**	MTB	
35	LYRIK RC	2010-2019	**ARI.A005**	ENDURO	
35	LYRIK DEBON AIR RC2	2010-2019	**ARI.A005**	MTB	
35	LYRIK RC2	2010-2019	**ARI.A005**	E-MTB - TR - EN	
35	LYRIK RCT3 DUAL POSITION AIR	2010-2019	**ARI.A005**	E-MTB - TR - EN	
35	PIKE DJ	2014-2019	**ARI.A005**	DJ	

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
ROCK SHOX					
35	PIKE RC	2014-2019	ARI.A005	TR - EN	
35	PIKE RCT3	2014-2019	ARI.A005	E-MTB - TR - EN	
35	PIKE RCT3 DUAL POSITION AIR	2017-2019	ARI.A005	E-MTB - TR - EN	
35	REVELATION CHARGER RC	2018 ->	ARI.A005	E-MTB - TR - EN	
35	REVELATION RC	2018 ->	ARI.A005	E-MTB - TR - EN	
35	YARI CHARGER RC	2018-2019	ARI.A005	E-MTB - TR	
35	YARI RC	2016-2019	ARI.A005	E-MTB - TR - EN	
35	YARI RC DUAL POSITION AIR	2017-2019	ARI.A005	E-MTB - EN	
SR SUNTOUR					
32	AXON WERX	2018	ARI.A024	XC	
32	AXON	2018	ARI.A024	XC	
32	EPIXON	2018	ARI.A024	XC	
32	RAIDON	2018	ARI.A024	XC	
32	XCR	2018	ARI.A024	XC	
32	XCM	2018	ARI.A024	E - XC	
34	AURON	2018	ARI.A025	AM - EN	
34	AION	2018	ARI.A025	AM - END	
34	RAIDON	2018	ARI.A025	AM - EN	
34	XCR	2018	ARI.A025	E - XC	
34	XCM	2018	ARI.A025	E - XC	
36	DUROLUX	2018	ARI.A027	AM - EN	
38	RUX	2018	ARI.A026	DH - FR	
X-FUSION					
34	ALL MODELS 34	2015-2019	ARI.A006/O	AM - XC - TRAIL - EN	
34	MCQUEEN HLR	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	MCQUEEN RCP	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	MCQUEEN RL2	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	METRIC HLR	2015-2019	ARI.A006/O	MTB	
34	REVEL HLR	2015-2019	ARI.A006/O	AM - EN - TRAIL	
34	SLANT RC HLR	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SLANT RL2	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SWEEP HLR	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SWEEP RL2	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SWEEP BOOST HLR	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SWEEP BOOST RCP	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	
34	SWEEP BOOST RL2	2015-2019	ARI.A006/O	TRAIL - EN	

ARI **THE ORIGINAL** FORK OIL SEALS BY ARIETE

Ø Ø	MODEL MODELLO	YEAR ANNO	CODE CODICE	CATEGORY CATEGORIA	NOTE
X-FUSION					
34	TRACE HLR	2015-2019	**ARI.A006/O**	XC - EN - TRAIL	
34	TRACE RL2	2015-2019	**ARI.A006/O**	XC - EN - TRAIL	
34	TRACE RCP	2015-2019	**ARI.A006/O**	XC - TRAIL -EN - AM	

Gilad Zelniker - Photo Chen Naor

DISCLAIMER

EXCLUSION OF LIABILITY

We recommend that you check the size and specification of the seals supplied by comparing them with the original seals before fitting them. ARI products, while being of very high quality, may be subject to damage in case of impact or accident. Before using Ari products, please carefully read the instructions for use and installation. Sandro Mentasti Srl makes every effort to ensure that the information contained in this catalogue is correct and easy to understand, with some information specific to individual products, but accepts no responsibility for any misinterpretation. If you should require any further information, regarding assembly and/or conditions for use, please contact Sandro Mentasti Srl by e-mail at info@ariete.com. In any event, Sandro Mentasti Srl is not liable for any damage to property and/or persons caused during the use of its products, and neither for any damage resulting from incorrect use and/or use other than that for which the product was originally intended, and damage resulting from assembly errors and/or incorrect installation.
Sandro Mentasti Srl manufactures its products directly, and markets them with the ARI brand. The use contained within the catalogues of any original product codes bearing brands other than those mentioned above is intended as merely descriptive, as well as the possible use of trademarks and / or names of other manufacturers (for example, BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCHI, ROCK SHOX, SR SUNTOU, X-FUSION etc.), which Sandro Mentasti Srl is in no way connected. The only purpose of this use is to describe the accessory and/or the part.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITA'

Si raccomanda di verificare l'applicazione esatta del paraolio confrontandolo con quello originale per ciò che riguarda le misure. I prodotti Ari, pur essendo di altissima qualità, non possono prevenire danni in caso di impatto. Prima di utilizzare i prodotti Ari Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni fornite per l'uso ed il montaggio. La Sandro Mentasti Srl compie ogni sforzo al fine di assicurare che le informazioni contenute nel presente catalogo siano corrette e dettagliate, nonché di facile comprensione, ma declina ogni responsabilità per eventuali errori di interpretazione ed in caso di dubbi, anche in merito al montaggio e/o alle condizioni per l'uso, Vi invita a contattarla all'indirizzo e-mail: info@ariete.com. In ogni caso, è esclusa la responsabilità della Sandro Mentasti Srl per eventuali danni a cose e/o persone occorsi durante l'uso dei prodotti nonché per eventuali danni derivanti da usi non corretti, speciali, eccezionali e/o comunque diversi da quelli cui il prodotto era stato originariamente destinato, da errori di montaggio e/o di installazione.
La Sandro Mentasti Srl realizza direttamente i propri prodotti, commercializzandoli con il marchio ARI. L'utilizzo, all'interno dei cataloghi, di eventuali codici originali di prodotti recanti marchi diversi da quelli summenzionati è da intendersi meramente descrittivo, così come l'eventuale utilizzo di marchi e/o denominazioni di altre case produttrici (a titolo esemplificativo, BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCHI, ROCK SHOX, SR SUNTOUR, X-FUSION etc.), cui la Sandro Mentasti Srl non è in alcun modo collegata. Tale utilizzo ha il solo fine di descrivere l'accessorio e/o il ricambio.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

Se recomienda verificar la aplicación exacta del retén comparándolo con el original en cuanto se refiere a las medidas. Los productos Ari, incluso siendo de gran calidad, no pueden prevenir daños en caso de impacto. Antes de utilizar los productos Ari les rogamos que lean con atención las instrucciones de uso y montaje. La Sandro Mentasti Srl hace todo lo posible para asegurar que la información que contiene el presente catálogo sea correcta y detallada, así como de fácil comprensión, pero declina toda responsabilidad sobre posibles errores de interpretación; y, en caso de que tengan dudas sobre el montaje y/o condiciones de uso, les invita a ponerse en contacto con la dirección de correo electrónico: info@ariete.com. En cualquier caso, se excluye la responsabilidad de la empresa Sandro Mentasti Srl sobre posibles daños a cosas y/o personas que pudieran ocurrir durante la utilización de los productos, así como sobre posibles daños derivados de una utilización incorrecta, especial o excepcional y/o, en cualquier caso, diferente del uso para el que el producto ha sido, en origen, destinado; tanto por errores de montaje como de instalación.
La empresa Sandro Mentasti Srl realiza directamente sus propios productos y los comercializa con la marca ARI. La mención en el catálogo de posibles códigos originales de productos que lleven marcas y/o denominaciones de otras casas productoras distintas a las mencionadas, son meramente descriptivos, así como una posible mención de otras casas productoras (a título de ejemplo, BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCH , ROCK SHOX, SR SUNTOUR, X-FUSION etc.), con las que la empresa Sandro Mentasti Srl no tiene ningún tipo de vínculo. Tal uso tiene como única finalidad describir el accesorio y/o recambio.

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Il est recommandé de vérifier l'application correcte du joint de spi en le comparant avec l'original pour vérifier les mesures. Les produits Ari, bien que de très haute qualité ne peuvent pas éviter des dommages en cas d'impact. Avant l'utilisation des produits Ari nous vous demandons de bien vouloir lire attentivement les notices fournies pour l'utilisation et le. Sandro Mentasti Srl met tout en œuvre pour assurer que les informations contenues dans le présent catalogue soient correctes et détaillées, faciles à comprendre, mais la Société décline toute responsabilité pour d'éventuels erreurs d'interprétation et en cas de doutes, soit sur le montage que sur les conditions d'utilisation, vous êtes invités à contacter l'adresse e-mail: info@ariete.com. En tout cas, toute responsabilité de la part de la Société Sandro Mentasti Srl est exclue pour éventuels dommages corporels et/ou matériels produits lors de l'utilisation de ses produits, ainsi que pout tout dommage dérivant d'une utilisation inappropriée, spéciale, exceptionnelle et/ou de toute manière différente de celle à laquelle le produit avait été initialement destiné, ou provoqué par des erreurs de montage et/ou d'installation. La Société Sandro Mentasti Srl réalise directement tous les produits qu'elle commercialise avec la marque ARI. L'utilisation, dans les catalogues, d'éventuels codes originaux de produits avec des marques différentes, se veut être purement descriptif, comme même pour l'utilisation de marques et/ou dénominations d'autres fabricants, (entre autres, par exemple, BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCHI, ROCK SHOX, SR SUNTOU, X-FUSION etc.), avec qui la Société Sandro Mentasti Srl n'a aucun lien. Ces marques/dénominations sont utilisées uniquement pour décrire l'accessoire et/ou la pièce détachée.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die exakte Anwendung der Gabelsimmeringe in Bezug auf deren Grösse zu überprüfen ist, indem man sie mit dem Originalstück vergleicht. Die Produkte Ari, die höchste Qualität aufweisen, können nicht vor Schäden im Falle eines Aufpralls oder Unfalls schützen. Vor der Benutzung der Produkte Ari bitten wir Sie, aufmerksam die beigelegten Anweisungen für den Gebrauch und die Montage zu lesen. Die Firma Sandro Mentasti Srl. setzt alles daran, um sicher zu stellen, dass die im vorliegenden Katalog enthaltenen Informationen richtig, detailliert und einfach zu verstehen sind. Aber sie schliesst jede Haftung für eventuelle Fehler aus und bittet im Falle eines Zweifels, auch in Bezug auf die Montage und/oder die Gebrauchsbedingungen, um Kontaktaufnahme unter info@ariete.com. In jedem Fall ist die Haftung der Firma Sandro Mentasti Srl. ausgeschlossen bezüglich eventueller Sach- oder Personenschäden, zu denen es während der Benutzung der Produkte kommt, wie auch für mögliche Schäden, die durch die nicht korrekte, spezielle, aussergewöhnliche und/oder andersartige Benutzung der Produkte, als für die sie ursprünglich vorgesehen sind, durch falsche Montage und/oder Installation entstehen.
Die Firma Sandro Mentasti Srl. entwickelt direkt die eigenen Produkte und bringt sie unter der Marke Ari auf den Markt. Das Aufführen anderer eventueller Originalcodes von Produkten anderer Marken im Katalog dient ausschliesslich nur zu Beschreibungszwecken, wie auch das eventuelle Aufführen von Markennamen und/oder der Nennung anderer Hersteller (BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCHI, ROCK SHOX, SR SUNTOUR, X-FUSION usw.). Mit diesen steht die Firma Sandro Mentasti Srl. in keiner Weise in Verbindung. Der Hinweis dient nur zum Zweck der Beschreibung des Zusatzteils und/oder des Ersatzteils.

ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Рекомендуем удостовериться в правильном применении сальника, сопоставляя с оригиналом - то, что касается размеров. Изделия Ari, являясь изделиями высокого качества, не могут избежать повреждения в случае удара. Перед использованием изделий Ari просим Вас внимательно прочитать инструкции по их использованию и монтажу. Sandro Mentasti srl прилагает все усилия, чтобы информация, содержащаяся в настоящем каталоге была подробная, чёткая и доступная к пониманию, но отклоняет любую ответственность в случае возможных ошибок при толковании, и в случае сомнений, в том числе по монтажу и/или условиям эксплуатации просит Вас обратиться по адресу: info@ariete.com. В любом случае исключается ответственность Sandro Mentasti srl по возможному ущербу предметам и/или лицам, случившемуся не только при использовании изделий неправильным, некорректным, необычным способом и/или способом, отличным от тех, для которых изделие первоначально предназначалось, но и от ошибок по монтажу и эксплуатации.
Sandro Mentasti srl реализует напрямую собственные изделия, торгуя под маркой Ari. Использование в каталогах кодов изделий марок, отличных от вышеназванной, имеет лишь описательный характер, также как использование марок и /или названий других производителей (только в качестве примера, BOS, DT SWISS, FOX, MAGURA, MANITOU, MARZOCCHI, ROCK SHOX, SR SUNTOUR, X-FUSION и др.), с которыми Sandro Mentasti srl никак не связан. Такое использование имеет целью описать деталь и /или запасную часть.

check the application list

Ariete

@ariete_official

are the trademarks of

SANDRO MENTASTI S.R.L.

Via Giovanni Macchi, 30 - 21100 Varese - Italy - Tel. +39 0332 310100 - info@ariete.com

Copyright©
Sandro Mentasti s.r.l.

www.ariete.com - www.mentasti.com

SMQM CODE: CARM2020

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocoping, recording or by any information storage or retrieval system without permission in writing from Sandro Mentasti s.r.l.

CARM2020
8 055186 693678

Andrea Ferrero - Photo M. McRispy